

**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art  
**Herausgeber:** Visarte Schweiz  
**Band:** - (1956)  
**Heft:** 9

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

572

# SCHWEIZER KUNST ART SUISSE ARTE SVIZZERA

GESELLSCHAFT SCHWEIZERISCHER MALER, BILDHAUER UND ARCHITEKTEN

SOCIÉTÉ DES PEINTRES, SCULPTEURS ET ARCHITECTES SUISSES

SOCIETÀ PITTORE, SCULTORI E ARCHITETTI SVIZZERI

Oktobre 1956

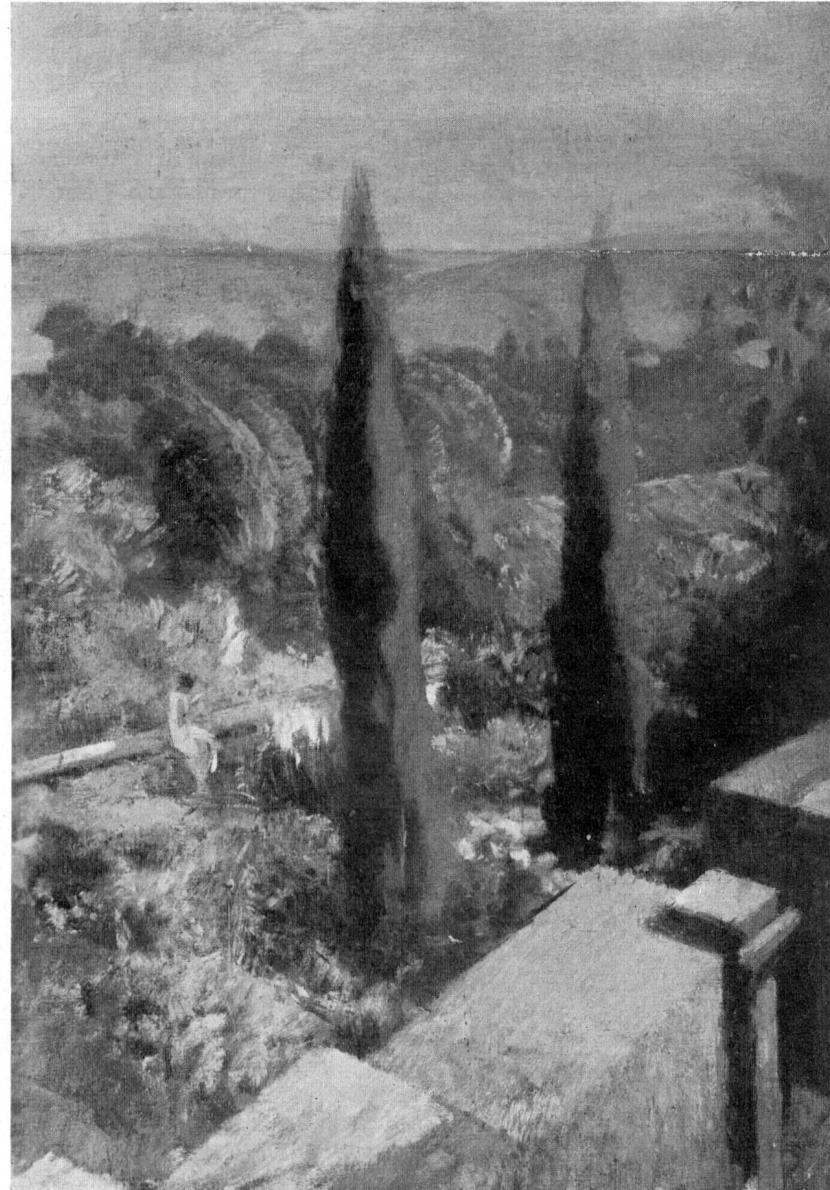
Bulletin No. 9

Octobre 1956

AZ  
RIEHEN

Bibliothèque Nationale Suisse Genève

## GLI OTTANT'ANNI DI PIETRO CHIESA



Caro festeggiato, gentili signore,  
autorità, amici!

Mi sia concesso di togliermi l'abito — nessuno si spaventi! — sempre mal-comodo e raramente estetico dell'oratore ufficiale. All'amico Pietro Chiesa voglio poter parlare da amico. Desidero che nessuno (dato che il morbo della polemica sta mietendo vittime da Chiasso ad Airolo, con caratteri epidemici sulle rive del Ceresio) possa criticare, travisandole magari, attestazioni di stima e di simpatia che, da noi, a chi detiene cariche sembrano vietate.

Va da sè, caro Chiesa, che l'augurio commosso per questo tuo così festoso ottantennio te lo faccio a nome delle Società ticinese per le belle arti che ti ha avuto socio fondatore, membro del consiglio direttivo, vice-presidente prima e poi, per lunghi anni, presidente. Ma più delle mie parole i voti affettuosi di tutti i soci attivi — dei colleghi noti e meno noti, dei colleghi che hanno dato un fattivo apporto allo sviluppo della società e di quelli più restii che della solitudine si sono fatta un'armatura — le espressioni augurali dei numerosissimi soci contribuenti che alla società hanno sempre dato il loro appoggio e le nostre iniziative hanno sempre apprezzato, te